

# Ritual Memory

The Apocryphal Acts and Liturgical  
Commemoration in the Early Medieval West  
(c. 500–1215)

*By*  
Els Rose



BRILL

LEIDEN • BOSTON  
2009

## CONTENTS

Preface .....	XI
List of abbreviations .....	XIII
General introduction .....	1
1. The question .....	1
2. Choices and design .....	4
3. The sources .....	6
3.1. The liturgy of mass.....	6
3.2. The liturgy of the hours .....	10
3.3. Lists of apostles and martyrologies .....	14
3.4. Hymns .....	18
3.5. Latin apocryphal Acts of the apostles: the Collection of Pseudo-Abdias.....	20
Chapter 1. The apocryphal Acts and liturgical commemoration ...	23
1. The apocryphal Acts of the apostles: rejected or rooted? .....	23
2. Contemporary approaches to the phenomenon of apocrypha	28
2.1. From 'New Testament apocrypha' to 'Christian apocryphal literature' .....	30
2.2. Apocrypha and hagiography .....	35
3. Medieval approaches to the phenomenon of apocrypha .....	42
3.1. <i>Apocryphus</i> : a variety of meanings .....	43
3.2. Apocrypha and heresy .....	45
3.3. Apocrypha and canonical authority.....	49
3.4. Apocrypha and hagiography .....	62
3.5. Apocrypha and liturgy .....	74
4. Conclusion .....	77
Chapter 2. Bartholomew: apostle against idols .....	79
1. Development of the cult .....	79
2. Apocryphal traditions.....	82

2.1. The tradition of the <i>Passio Bartholomaei</i> : Bartholomew in India .....	82
2.2. The 'Lycaonian tradition': Bartholomew in Asia Minor ..	85
2.3. The Armenian tradition: Bartholomew flayed alive .....	85
3. Lists of apostles and martyrologies .....	86
3.1. <i>Breviarium apostolorum</i> .....	86
3.2. <i>De ortu et obitu patrum</i> .....	87
3.3. Medieval martyrologies: Bede, Florus, Ado, Usuard, and Hrabanus Maurus .....	87
4. The liturgy of mass .....	89
4.1. Gaul .....	89
4.2. Spain .....	90
4.3. Italy .....	99
4.4. England .....	101
5. The liturgy of the hours .....	103
6. Hymns .....	118
6.1. Beneventan hymns .....	118
6.2. Old Spanish hymns .....	120
7. Conclusion .....	122
 Chapter 3. Philip and James: brothers in cult .....	 125
1. Development of the cult .....	126
2. Apocryphal traditions .....	129
2.1. Greek <i>Acts of Philip</i> .....	129
2.2. Philip: martyr or non martyr? The Latin traditions .....	130
2.3. Philip in the Collection of Pseudo-Abdias: a peaceful death .....	131
2.4. James: martyr in the temple .....	132
3. Lists of apostles and martyrologies .....	135
3.1. <i>Breviarium apostolorum</i> .....	136
3.2. <i>De ortu et obitu patrum</i> .....	139
3.3. <i>Martyrologium Hieronymianum</i> .....	140
3.4. Medieval martyrologies: Florus, Ado, and Usuard .....	140
4. The liturgy of mass .....	142
4.1. Rome, Frankish Gaul, and northern Italy .....	142
4.2. Spain .....	144
4.3. England .....	148
5. The liturgy of the hours .....	151

6. Hymns .....	155
6.1. A hymn in honour of Philip: <i>Fulget coruscans</i> .....	156
6.2. Hymns in honour of James the Less .....	159
7. Conclusion .....	161
Chapter 4. Matthew: sinner and saint .....	163
1. Development of the cult .....	163
2. Apocryphal traditions .....	167
2.1. The Greek <i>Martyrium Matthaei</i> and its medieval Latin translation .....	168
2.2. The Latin <i>Passio Matthaei</i> in the Collection of Pseudo-Abdias .....	170
3. Lists of apostles and martyrologies .....	174
3.1. <i>Breviarium apostolorum</i> .....	174
3.2. <i>De ortu et obitu patrum</i> .....	175
3.3. <i>Martyrologium Hieronymianum</i> .....	175
3.4. Medieval martyrologies: Hrabanus, Florus, Ado, and Usuard .....	176
4. The liturgy of mass .....	178
4.1. Gaul .....	178
4.2. Spain .....	185
4.3. Italy .....	193
4.4. England .....	193
5. The liturgy of the hours .....	194
5.1. The vision of the four living creatures: Ezechiel and John's Apocalypse .....	195
5.2. The mission of the apostles and evangelists .....	197
6. Hymns .....	198
6.1. Hymns from Italy: Salerno .....	198
6.2. Hymns from Spain .....	206
7. Conclusion .....	210
Chapter 5. Simon and Jude: brothers in martyrdom .....	213
1. Development of the cult .....	213
2. Apocryphal traditions .....	216
3. Lists of apostles and martyrologies .....	222
3.1. <i>Breviarium apostolorum</i> .....	222
3.2. <i>De ortu et obitu patrum</i> .....	223
3.3. Medieval martyrologies: Hrabanus, Florus, Ado, and Usuard .....	223

4. The liturgy of mass .....	224
4.1. Gaul .....	224
4.2. Italy .....	228
4.3. Spain.....	229
4.4. England.....	235
5. The liturgy of the hours .....	236
5.1. The <i>Antiphonal of Florence</i> .....	237
5.2. The <i>Antiphonal of Aosta</i> .....	239
6. Hymns.....	245
6.1. <i>Omne genus monochordi</i> .....	245
6.2. <i>Throno sedente principe</i> .....	247
7. Conclusion .....	249
 Chapter 6. Images of the apostles .....	 251
1. The apostolic foundation of the church.....	251
2. Apostles and demons .....	255
3. Preachers of the gospel .....	261
4. The apostle and his companions .....	270
4.1. The apostle's female companion .....	270
4.2. The royal companion .....	275
5. From eyewitness to bloodwitness .....	279
6. Apostles as individual saints and apostles as a collegium .....	286
 Chapter 7. Epilogue.....	 293
 Bibliography .....	 297
 Subject index .....	 319
Index of personal names .....	327
Index of biblical passages.....	333